

Рецензия на книгу:

**Ковалева Л. М. Английская грамматика: предложение и слово:
Монография. Иркутск, 2008. 397 с.**

Монография заслуженного деятеля науки РФ, доктора филологических наук, профессора Иркутского государственного лингвистического университета Лии Матвеевны Ковалевой представляет собой плод многолетней выверенной практикой исследовательской работы, нацеленной на познание лексико-синтаксических процессов английского языка. Главная задача, которую ставил перед собой автор – создание грамматики речевой деятельности. Последняя понимается автором в духе трихотомии Ф. де Соссюра, в рамках которой находит место противопоставление идеальной, абстрактной системы и ее воплощения в речевой деятельности. Таким образом, задачи, которые автор решает в данной монографии, базируются на исходном постулате о том, что «язык есть бытие мысли, и по-настоящему мысль проявляется в речевой деятельности, позволяющей связать в одно целое ситуацию и познающего ее действующего индивида, но речевая деятельность не могла бы осуществляться с разумной скоростью, если бы, с одной стороны, из ее недр не выделилась система языка, а с другой стороны, если бы эта система не стала в мозгу говорящих опорой для быстрого порождения все новых знаков и их комбинаций (хотя само понимание языка как “порождающего устройства”, механизма превращения мысли в язык, автором не принимается)» (с. 12).

Создание грамматики речевой деятельности потребовало унификации понятийно-категориального аппарата под декларированную задачу. Автор последовательно проводит идею о том, что в речевой деятельности на первое место выдвигаются коммуникативно-предикативные признаки предложения. Это очевидно, поскольку в отличие от других синтаксических же единиц предложение обладает предикативностью (сказуемостью). «Оно существует только тогда, когда некой сущности (предмету/явлению) действительности говорящий приписывает (придицирует) некий признак, который имеет свое имя, но принадлежит не действительности, а мысли говорящего. Так, разные люди, увидев девочку у окна, могут сказать: *Девочка кого-то ждет; Девочка чем-то расстроена; Девочка хорошенькая* и т. д. Во всех случаях произнесение имени *Девочка...* с незаконченной интонацией есть только номинация предмета (девочки), а придицирование этому предмету какого-то признака (*ждет кого-то, чем-то расстроена, хорошенькая*) категоризует эту ситуацию определенным образом» (с. 19). В описании состава предложения автор придерживается точки зрения о необходимости выделения в предложении номинативно-пропозитивного (диктумного) и модально-предикативного (модусного) конститuentов, что требует, по мнению автора, признания времени, наклонения и аспекта синтаксическими категориями и пересмотра их роли в предложении.

Второй тематический блок, вынесенный в название монографии, касается слова, а именно – глагола. «Поскольку решающую роль в предложении играет лексическое значение глагольного сказуемого, в современных синтаксических работах чередуется употребление терминов “предикат” и “глагол”. В нашей работе эта традиция сохраняется: и под предикатом, и под глаголом одинаково понимается глагол в позиции сказуемого. Термин “глагол” постоянно напоминает нам о роли слова в организации предложения» (с. 22).

Проблема выбора метаязыка описания семантической структуры предложения решается автором в пользу семантических актантов, под которыми традиционно понимаются единицы, заполняющие семантические валентности глагола в предложении (такие как субъект, объект, инструмент). Автор принципиально отстаивает идею о независимости семантической валентности глагольного предиката от формы ее выражения, что позволяет расширить толкование актанта и создает предпосылки для выявления семантико-синтаксической парадигмы предложения. При этом для описания такой парадигматики требуется учесть не только таксономию актантов, но и определить механизмы семантического согласования предиката и

его актантов, а также решить вопрос о соотносительности разных по формальному типу сложности предложений.

Первая часть книги посвящена исследованию пропозитивной семантики и структуры предложений с разными семантическими группами предикатов (начиная от предикатов физического действия и далее до предикатов каузации и мыслительной деятельности в широком смысле). Некоторые материалы (гл. 7) в этой части книги подготовлены в соавторстве с кандидатом филологических наук, профессором Борисом Прокофьевичем Дюндиком.

При изучении диктумного конституента предложения автор использует прототипический подход, выявляя базисные синтаксические структуры, которые мотивируются предикатом и ориентируются на семантику предложения. Рассматривая предикаты одного семантического ряда (например, с глаголами слухового восприятия) (см. с. 55–56), автор ищет ответы на вопросы о причинах существования большого количества моделей с одинаковой семантической структурой (например, общей валентностно-актантной схемой типа: субъект восприятия, событийный объект восприятия, а также с единой первичной семантической структурой типа: восприятие, определенный субъект восприятия и определенный объект восприятия). В чем заключается лингвистический смысл многообразия конкретных воплощений данного семантического базиса и какова иерархизация разнообразия форм выражения предикатных и предметных актантов? Эти и многие другие вопросы оказываются исходными пунктами для изучающего иностранный язык читателя, интуитивно ищущего средства систематизации семантического многообразия явленных ему в чужом языке на первый взгляд идентичных структур, за которыми стоят ассоциативно-семантические ряды, организующие опыт восприятия и языковой категоризации в иной культуре, не имеющие полных аналогов в своем когнитивном пространстве.

Применяемый автором подход и система описания позволяет свести все многообразие ситуативных реализаций к определенному конечному набору иерархически организованных по характеру ситуативной отнесенности структур и представить их в процедуре описания в зависимости от их роли в организации и представлении системообразующих параметров рассматриваемого синтаксического поля с каждым типом предикатов. На фоне описания прототипических структур проявляются и периферийные параметры в организации синтаксических типов с учетом предикатов как одной, так и разных семантических групп.

Изучение модусного конституента предложения, который понимается как синтаксическая категория, позволяет автору сделать ряд ценных выводов о степени детерминированности форм выражения темпоральных и модальных параметров зависимого глагола семантикой главного, при этом рассматривается влияние модусов восприятия, знания, полагания, кажимости и др. на использование аспектуально-временных форм глагола, анализируется роль отглагольных существительных в модально-предикативной организации предложения и многое другое. Глава 11 о грамматике предложений с предикатами кажимости написана в соавторстве с доктором филологических наук Татьяной Ивановной Семеновой, а 14 глава, посвященная межсобытийным предикатам, в соавторстве с кандидатом филологических наук, доцентом Ларисой Григорьевной Дюндик.

Второй раздел книги насыщен множеством авторских открытий и находок, которые складываются в единую мозаичную картину, где слово и предложение объединяются единым аппаратом исследования, отражающим естественные связи данных единиц в речевой деятельности.

Оценивая возможности использования представленных в книге Лии Матвеевны материалов и новых знаний, следует отметить, что особенную значимость, как нам кажется, для типологически ориентированных исследований германских языков имеют выявленные автором закономерности лексико-синтаксических связей, в особенности, роли глагольных финитных и нефинитных парадигм и отдельных семантических групп глаголов в организации строя предложения в целом и номинативно-пропозитивного и модально-предикативного конституентов в частности. Новое звучание получает идея об эвристичности речевой деятельности с ее нацеленностью «на решение текущих коммуникативных задач, когда коммуниканты действуют в условиях частичной неопределенности и опираются на способность нашего сознания устанавливать разнообразные ассоциативные связи между объектами» (с. 358). И далее: «Говорящий постоянно приспособливает слово и предложение к категоризируемой ситуации

и таким образом вводит новые признаки в их значение. Система языка устроена так, что она предоставляет говорящему свободу в отношении того, какой аспект ситуации выделить, а какой – опустить, и как интегрировать выбранные аспекты ситуации и реперезентировать их в языке» (там же). Дальнейшее исследование лексико-синтаксических процессов, в которых воплощается «эвристичность» дискурса в указанном выше аспекте, может помочь современной структурной типологии приоткрыть завесу над многими до сих пор не изученными в полной мере вопросами техники «сборки носителей значений» (об этих терминах и аналитическом лексеообразовании в этой связи см. [Аналитические конструкции..., 2004; Шапошникова, 2009] в языках разных типов).

Книга Лии Матвеевны Ковалевой, как и более ранние монографии автора (см., например [Ковалева, 1987; 2006]), являет собой пример синтезирующей достижения разных направлений науки о языке объединительной лингвистики, лингвистики, в которой не только осмысляются и находят творческое применение некоторые возникшие на рубеже веков новые теоретические подходы, но и пересматриваются и примиряются некогда несовместимые ранее идеи и направления лингвистической мысли (от Соссюровской речевой деятельности до концептуальной интеграции Ж. Фоконье и М. Тернера). Это в значительной степени отражает творческий путь, пройденный отечественными лингвистами старшего поколения, оставшимися верными своему профессиональному выбору вопреки всем «кризисным явлениям и радикальным изменениям» в лингвистической и вообще гуманитарной науке прошлых лет. Лия Матвеевна и сегодня остается активно работающим профессором, доступным и для студентов, и для аспирантов. Было время, когда в Иркутском государственном лингвистическом университете (прежде педагогическом институте иностранных языков имени Хо Ши Мина) она была первым доктором филологических наук, германистом, которому выпала непростая судьба первопроходца, не только проторившего дорогу своим идеям, но и создавшего творческий коллектив молодых ученых (ныне уже давно перешагнувших этот рубеж исследователей кандидатского и докторского уровней).

Список литературы

Аналитизм германских языков в историко-типологическом, когнитивном и прагматическом аспектах: Монография / Отв. ред. Л. М. Ковалева. Новосибирский государственный университет; Институт языкознания РАН. Новосибирск, 2005.

Ковалева Л. М. Проблемы структурно-семантического анализа простой глагольной конструкции в современном английском языке. Иркутск: Изд-во Иркут. гос. ун-та, 1987. 221 с.

Ковалева Л. М. Английская грамматика: от предложения к слову. Иркутск, 2006.

Шапошникова И. В. История английского языка. Новосибирск: Изд-во НГУ, 2009.

И. В. Шапошникова

д-р филол. наук, проф.